

SONY



**Průvodce pro rychlé uvedení do provozu
NW-E013 / E015 / E016 / E013F / E015F / E016F**

SONY®

Odstraňování problémů



NW-E013 / E015 / E016 / E013F / E015F / E016F



* 3 0 9 8 9 1 5 1 1 * (1)

Pro vyřešení problému zkuste provést následující kroky.

1 Vyhledejte v následujících tabulkách příznaky problému a zkuste provést doporučené nápravné akce.

Podrobné informace o ovládání - viz návod k obsluze (soubor PDF).

2 Pomocí předmětu s ostrým hrotem (spona atd.) stiskněte tlačítko „RESET (Obnovení výchozího nastavení)“.

Pokud stisknete tlačítko „RESET (Obnovení výchozího nastavení)“ a přehrávač je v činnosti, může dojít k vymazání uložených souborů a nastavení přehrávače.



3 Projděte si informace o problému v nápovědě softwaru SonicStage.

4 Vyhledejte si informace o problému na některé z webových stránek zákaznické podpory.

Pro zákazníky v Evropě: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Pro zákazníky v jiných zemích nebo oblastech: <http://www.css.ap.sony.com>

Pro zákazníky, kteří si zakoupili zámořské modely:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

5 Pokud se vám nepodaří problém odstranit výše uvedeným způsobem, kontaktujte nejbližšího prodejce Sony.

Provoz

Strany uvedené v závorkách odkazují na strany v návodu k obsluze (PDF).

Příznak	Příčina/řešení
Není reprodukován žádný zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Úroveň hlasitosti je nastavena na nulu. → Zvyšte hlasitost (☞ strana 8).• Konektor sluchátek není správně připojen. → Připojte správně konektor sluchátek (☞ strana 9).• Konektor sluchátek je znečištěný. → Očistěte konektor sluchátek suchým měkkým hadříkem.• Ve vestavěné flash paměti nejsou uloženy žádné audio soubory. → Pokud se zobrazuje nápis „NO DATA (Žádné soubory)“, přeneste audio soubor (soubory) z počítače.
Skladby nelze přehrávat.	<ul style="list-style-type: none">• Skladby byly přeneseny z vašeho počítače bez použití dodaného softwaru SonicStage. → Přeneste skladby pomocí dodaného softwaru SonicStage.• Baterie je vybitá. → Zcela nabijte baterii (☞ str. 66). → Pokud přehrávač nereaguje ani po nabití baterie, stisknutím tlačítka „RESET (Obnovení výchozího nastavení)“ obnovte výchozí nastavení přehrávače (☞ str. 74).
Je slyšet šum.	<ul style="list-style-type: none">• V blízkosti vašeho přehrávače je používán přístroj vyzařující rádiové signály (jako je například mobilní telefon). → Při používání takového přístroje (např. mobilní telefon) jej udržujte ve větší vzdálenosti od vašeho přehrávače.• Audio soubory z CD atd. jsou poškozeny. → Připojte přehrávač k počítači, pomocí softwaru SonicStage, vymažte skladby obsahující šum a potom je znovu importujte a přeneste do přehrávače. Před importem audio souborů ukončete ostatní aplikace, abyste zabránili poškození souborů.

Příznak	Příčina/řešení
Některá tlačítka nepracují.	<ul style="list-style-type: none"> • Přepínač „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” je nastaven do polohy ve směru šipky (▷). → Posuňte přepínač „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” v opačném směru (☞ str. 10). • V přehrávači zkondenzovala vlhkost. → Počkejte několik hodin, než přehrávač vyschne. • Zbývající kapacita baterie je nízká nebo nedostatečná. → Nabijte baterii připojením přehrávače k počítači (☞ str. 66). → Pokud přehrávač nereaguje ani po nabití baterie, stisknutím tlačítka „RESET (Obnovení výchozího nastavení)” obnovte výchozí nastavení přehrávače (☞ str. 74).
Přehrávání se nezastaví.	<ul style="list-style-type: none"> • U tohoto přehrávače neexistuje žádný rozdíl mezi zastavením a pozastavením (pauza). Po stisknutí tlačítka ► se zobrazí a přehrávání se pozastaví/zastaví.
Přehrávač nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zbývající kapacita baterie je nedostatečná. → Nabijte baterii připojením přehrávače k počítači (☞ str. 66). → Pokud přehrávač nereaguje ani po nabití baterie, stisknutím tlačítka „RESET (Obnovení výchozího nastavení)” obnovte výchozí nastavení přehrávače (☞ str. 74).
Není možno nalézt přenesené skladby.	<ul style="list-style-type: none"> • Vestavěná flash paměť přehrávače byla zformátována prostřednictvím Průzkumníku Windows. → Zformátujte vestavěnou flash paměť pomocí nabídky přehrávače „Format (Formátování)” (☞ str. 57). • Přehrávač byl odpojen od počítače během přenosu souborů. → Přeneste použitelné soubory zpět do počítače a zformátujte vestavěnou flash paměť pomocí nabídky přehrávače „Format (Formátování)” (☞ str. 57).
Úroveň hlasitosti není dostatečná.	<ul style="list-style-type: none"> • Byla aktivována funkce „AVLS (Systém automatického omezení hlasitosti)” → Deaktivujte funkci „AVLS (Systém automatického omezení hlasitosti)” (☞ str. 44).

Příznak	Příčina/řešení
<p>Z pravého kanálu sluchátek nevychází žádný zvuk. Nebo je zvuk pravého kanálu slyšet v levém i pravém sluchátku.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Konektor sluchátek není zcela zasunut. → Pokud nejsou sluchátka správně připojena, nemusí zvuk vystupovat správně. Sluchátka připojte do konektoru tak, abyste uslyšeli cvaknutí (🔊 str. 9).
<p>Přehrávání se náhle přerušilo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zbývající kapacita baterie je nedostatečná. → Nabijte baterii připojením přehrávače k počítači (🔊 str. 66).
<p>„Artist Link Shuffle (Náhodné přehrávání skladeb od podobných interpretů)“ se nezobrazí v nabídce „Intelligent Shuffle (Inteligentní náhodné přehrávání)“.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Žádná ze skladeb, které byly přeneseny do přehrávače, neobsahuje název interpreta. → Pomocí softwaru SonicStage uložte název interpreta a potom přeneste skladby do přehrávače. • Do přehrávače byly přeneseny skladby pouze od jednoho interpreta. → Pokud jsou všechny skladby od stejného interpreta, nelze aktivovat funkci „Artist Link Shuffle (Náhodné přehrávání skladeb od podobných interpretů)“. • Přeneste do přehrávače skladby od jiných interpretů. • V přehrávači nejsou uloženy žádné skladby od podobných interpretů. → Informaci pro tuto funkci můžete zkontrolovat a uložit pomocí softwaru SonicStage. Podrobné informace - viz nápověda v softwaru SonicStage.
<p>Přehrávač nelze naformátovat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zbývající kapacita baterie je nízká nebo nedostatečná. → Nabijte baterii připojením přehrávače k počítači (🔊 str. 66).

Displej

Příznak	Příčina/řešení
Místo názvu titulu se zobrazuje „□”.	<ul style="list-style-type: none">Název obsahuje znaky, které přehrávač nedokáže zobrazit. → Pomocí dodaného softwaru SonicStage přejmenujte názvy tak, aby obsahovaly pouze vhodné znaky.
Zobrazí se zpráva.	<ul style="list-style-type: none">Viz seznam zpráv (☞ str. 81).

Napájení

Příznak	Příčina/řešení
Provozní životnost baterie je krátká.	<ul style="list-style-type: none">Provozní teplota je nižší než 5 °C. → Provozní životnost baterie se zkracuje v důsledku charakteristiky baterie. To však nepředstavuje poruchu funkce.Doba dobíjení baterie není dostatečná. → Nabíjejte baterii, dokud se nezobrazí indikátor Full. → Pokud máte USB připojení (napájení sběrnice USB) nastaveno na hodnotu „Low-power 100mA”, je třeba nabíjet baterii déle (viz str. 66).Správným nastavením a hospodárným zacházením s baterií je možné šetřit energii baterie a používat přehrávač delší dobu (☞ str. 67).Baterii je třeba vyměnit. → Obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.
Přehrávač nenabíjí baterii.	<ul style="list-style-type: none">Přehrávač není správně připojen k USB konektoru na vašem počítači. → Odpojte přehrávač a pak jej opět připojte.Baterie je nabíjena při okolní teplotě mimo teplotní rozsah 5 °C až 35 °C. → Baterii nabíjejte při okolní teplotě v rozsahu 5 °C až 35 °C.Počítač není zapnutý. → Zapněte počítač.Počítač je v režimu spánku. → Zrušte režim spánku.
Přehrávač se automaticky vypne.	<ul style="list-style-type: none">Přehrávač se vypne v případě, že jej ponecháte několik sekund v režimu pozastavení. → Přehrávač zapněte stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

Příznak	Příčina/řešení
Nabíjení se velmi rychle ukončí.	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud je baterie při zahájení nabíjení téměř zcela nabitá, je plné nabití otázkou chvilky.

FM radiopřijímač (pouze NW-E013F/E015F/E016F)

Příznak	Příčina/řešení
Přijem rozhlasového vysílání v pásmu FM je nekvalitní.	<ul style="list-style-type: none"> • Frekvence přijímané rozhlasové stanice není správně naladěna. → Naladte frekvenci přijímané rozhlasové stanice ručně, aby se příjem zlepšil (☞ str. 61).

Přijem je slabý a kvalita zvuku je špatná.	<ul style="list-style-type: none"> • Signál přijímané rozhlasové stanice je slabý. → Zkuste poslouchat vysílání v pásmu FM v blízkosti okna, protože uvnitř budov nebo vozidel dochází k zeslabení signálu. • Kabel sluchátek není dostatečně rozvinutý. → Kabel sluchátek plní funkci antény. Rozviňte kabel sluchátek co nejvíce.
---	---

Rozhlasové vysílání v pásmu FM je ovlivňováno rušením.	<ul style="list-style-type: none"> • V blízkosti vašeho přehrávače je používán přístroj vyzařující rádiové signály (jako je například mobilní telefon). → Při používání takového přístroje (např. mobilní telefon) jej udržujte ve větší vzdálenosti od vašeho přehrávače.
---	---

Ostatní

Příznak	Příčina/řešení
Při ovládní přehrávače se neozve žádné zvukové potvrzení (pípnutí).	<ul style="list-style-type: none"> • Položka „Beep (Zvukový signál)” je nastavena na „Beep Off (Vypnuto)”. → Nastavte ji na „Beep On (Zapnuto)” (☞ strana 45).

Přehrávač se zahřívá.	<ul style="list-style-type: none"> • Přehrávač se může zahřívát během nabíjení a bezprostředně po nabíjení baterie. Kromě toho se může přehrávač ještě zahřívát při přenášení velkého množství souborů. Toto chování je normální a nemusíte se jím znepokojovat. Odložte na chvíli přehrávač stranou, aby se ochladil.
------------------------------	---

Připojení k počítači/SonicStage

Jsou vyžadovány následující minimální systémové požadavky.

Minimální systémové požadavky (pro přehrávač)

- Počítač
IBM PC/AT nebo kompatibilní počítač s některým z následujících operačních systémů Windows:
 - Windows 2000 Professional (Service Pack 4 nebo novější),
 - Windows XP Home Edition (Service Pack 2 nebo novější),
 - Windows XP Professional (Service Pack 2 nebo novější),
 - Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 nebo novější),
 - Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 nebo novější),
 - Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 nebo novější),
 - Windows Vista Home Basic,
 - Windows Vista Home Premium,
 - Windows Vista Business,
 - Windows Vista Ultimate.Není podporován 64bitovou verzí operačního systému.
Není podporován jiným než výše uvedeným operačním systémem.
 - CPU: min. Pentium III 450 MHz (pro Windows Vista min. Pentium III 800 MHz)
 - RAM: min. 128 MB (pro Windows Vista min. 512 MB)
 - Pevný disk: min. 200 MB volného místa (doporučeno min. 1,5 GB volného místa).
- V závislosti na verzi operačního systému může být vyžadováno více volného místa. Další místo je zapotřebí pro ukládání hudebních dat.
- Displej:
 - Rozlišení obrazovky: 800 × 600 pixelů (nebo vyšší) (doporučeno 1 024 × 768 nebo vyšší)
 - Barvy: High Color (16 bitů) (nebo vyšší) (SonicStage nemusí pracovat správně při nastavení barev na 256 nebo méně.)
 - Mechanika CD-ROM (s podporou přehrávání digitálních hudebních CD pomocí ovladačů WDM)
Pro vytvoření originálních CD nebo zálohování audio CD je nutná mechanika CD-R/RW.
 - Zvuková karta
 - USB konektor (doporučeno vysokorychlostní USB rozhraní)
 - Je třeba nainstalovat Internet Explorer 5.5 nebo novější.
 - Pro použití softwaru CD Data Base (CDDb) nebo Electronic Music Distribution (EMD) je vyžadováno připojení k internetu.

Nezaručujeme správnou funkci na všech počítačích, přestože splňují výše uvedené systémové požadavky.

Není podporován následujícími počítači a operačními systémy:

- Soukromě sestavené počítače nebo operační systémy.
- Operační systémy, které představují upgrade původního operačního systému nainstalovaného výrobcem (OEM).
- V prostředí s více operačními systémy volenými při spuštění počítače (multi-boot).
- Prostedí s několika monitory.
- Počítače Macintosh.

Strany uvedené v závorkách odkazují na strany v návodu k obsluze (PDF).

Příznak	Příčina/řešení
Software SonicStage není možno nainstalovat.	<ul style="list-style-type: none"> • Operační systém počítače není kompatibilní se softwarem SonicStage. <ul style="list-style-type: none"> → Viz systémové požadavky (☞ výše uvedené „Minimální systémové požadavky (pro přehrávač)“). • Nejsou ukončeny všechny aplikace Windows. <ul style="list-style-type: none"> → Spustíte-li instalaci ve chvíli, kdy jsou spuštěny jiné programy, může dojít k chybě. To platí zejména pro programy, které vyžadují značné množství systémových prostředků, jako je například antivirový software. • Na pevném disku počítače není dostatek volného prostoru. <ul style="list-style-type: none"> → Budete potřebovat asi 200 MB nebo více volného diskového prostoru. Smažte ze svého počítače nepotřebné soubory. • Nejste přihlášen jako „Administrátor“. <ul style="list-style-type: none"> → Pokud nejste přihlášen jako „Administrátor“, nemusí se instalace softwaru SonicStage podařit. Zajistěte, abyste byli přihlášení k účtu s právy „Administrátora“. • Instalace byla pravděpodobně přerušena a za instalační obrazovkou je skryto dialogové okno se zprávou. <ul style="list-style-type: none"> → Podržte stisknutou klávesu Alt a pak stiskněte klávesu Tab. Jakkmile se zobrazí dialogové okno, postupujte podle pokynů.
Při instalaci se na počítači zobrazí chybová zpráva.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že operační systém vašeho počítače lze použít s přehrávačem (☞ výše uvedené „Minimální systémové požadavky (pro přehrávač)“).
Při vložení dodaného disku CD-ROM se automaticky nespustí instalační průvodce.	<ul style="list-style-type: none"> • V závislosti na nastavení počítače se instalační průvodce nemusí při vložení disku CD-ROM automaticky spustit. <ul style="list-style-type: none"> → V takovém případě klepněte pravým tlačítkem myši v Průzkumníku Windows na jednotku CD-ROM a otevřete ji. Potom poklepejte na soubor SetupSS.exe. Zobrazí se hlavní nabídka pro instalaci.

Příznak	Příčina/řešení
<p>Pruh s průběhem instalace na monitoru počítače se nepohybuje. Indikátor přístupu na vašem počítači se několik minut nerozsvítí.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Instalace pokračuje normálně. Počkejte prosím. Instalace může trvat 30 minut nebo déle, a to v závislosti na systémovém prostředí.
<p>Software SonicStage se nespustí.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Změnilo se prostředí vašeho počítače, pravděpodobně z důvodu aktualizace operačního systému Windows.
<p>Některé funkce softwaru SonicStage jsou omezeny.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud se na vašem počítači nepřihlásíte jako administrátor, jsou některé funkce omezeny. Přihlaste se jako administrátor.
<p>Při připojení přehrávače k počítači se nezobrazí nápis „USB CONNECT (USB připojení)”.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přehrávač není správně připojen k USB konektoru na vašem počítači. → Odpojte přehrávač a pak jej opět připojte. • Je použit rozbočovač USB. → Při připojení přehrávače přes rozbočovač USB nemusí přehrávač pracovat správně. Připojte přehrávač přímo k USB konektoru na vašem počítači. • Počkejte prosím na autentizaci softwaru SonicStage. • Na počítači je spuštěna jiná aplikace. → Odpojte přehrávač, počkejte několik minut a znovu jej připojte. Pokud problém přetrvává, odpojte přehrávač, proveďte restart počítače a pak jej znovu připojte. • USB připojení přehrávače („USB Bus Powered (Napájení sběrnice USB)”) je nastaveno na hodnotu „High-power 500 mA”. → Nastavte položku „USB Bus Powered (Napájení sběrnice USB)” na hodnotu „Low-power 100 mA” (☞ str. 51). • Instalace softwaru SonicStage se nezdařila. → Přeinstalujte software z dodaného disku CD-ROM. Audio soubory uložené při předchozí instalaci budou při nové instalaci softwaru SonicStage zachovány.


Příznak	Příčina/řešení
<p>Přehrávač nebyl po připojení k počítači rozpoznán počítačem.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přehrávač není správně připojen k USB konektoru na vašem počítači. <ul style="list-style-type: none"> → Odpojte přehrávač a pak jej opět připojte. • Je použit rozbočovač USB. <ul style="list-style-type: none"> → Při připojení přehrávače přes rozbočovač USB nemusí přehrávač pracovat správně. Připojte přehrávač přímo k USB konektoru na vašem počítači. • USB konektor na vašem počítači může být vadný. Připojte přehrávač k jinému USB konektoru na počítači.
<p>Z počítače není možno do přehrávače přenést zvukové soubory.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přenos se může zastavit kvůli rušení způsobenému např. statickou elektřinou atd. <ul style="list-style-type: none"> → Tento jev slouží pro ochranu hudebních informací. Odpojte přehrávač a pak jej opět připojte. • Přehrávač není správně připojen k USB konektoru na vašem počítači. Ujistěte se, že je na displeji zobrazen nápis „DATA ACCESS (Přístup k datům)“ nebo „USB CONNECT (USB připojení)“. <ul style="list-style-type: none"> → Odpojte přehrávač a pak jej opět připojte. • Ve vestavěné flash paměti není dostatek volného místa. <ul style="list-style-type: none"> → Připojte přehrávač k počítači a pomocí softwaru SonicStage vymažte nepotřebné skladby pro uvolnění místa v paměti. • Do vestavěné flash paměti již bylo přeneseno více než 65 535 skladeb nebo více než 8 192 seznamů skladeb nebo se pokoušíte přenést seznam skladeb, který obsahuje více než 999 skladeb. • Skladby s omezenou dobou přehrávání nebo počtem přehrání nemusí být možno přenášet v důsledku omezení stanovených vlastníky autorských práv. Se žádostí o podrobnosti k nastavení jednotlivých audio souborů se obraťte na distributora. • Soubory WMA a AAC chráněné proti kopírování a importované z CD atd. do vašeho počítače pomocí jiného softwaru než SonicStage nelze přenést do přehrávače, protože nejsou kompatibilní s formátem softwaru SonicStage. • V přehrávači jsou uloženy nekompatibilní soubory. <ul style="list-style-type: none"> → Zazálohujte potřebné soubory pomocí softwaru SonicStage a naformátujte přehrávač (☞ str. 57). • Nepoužíváte dodaný software SonicStage. <ul style="list-style-type: none"> → Nainstalujte dodaný software SonicStage. • Audio soubory z CD atd. jsou poškozeny. <ul style="list-style-type: none"> → Připojte přehrávač k počítači, pomocí softwaru SonicStage vymažte skladby, které jsou poškozeny, a potom je znovu importujte a přeneste do přehrávače. Před importem audio souborů ukončete ostatní aplikace, abyste zabránili poškození souborů.

Příznak	Příčina/řešení
Do přehrávače lze přenést jen malý počet skladeb.	<ul style="list-style-type: none"> • Ve vestavěné flash paměti není dostatek volného místa. → Připojte přehrávač k počítači a pomocí softwaru SonicStage vymažte nepotřebné skladby pro uvolnění místa v paměti. • Ve vestavěné flash paměti nejsou uloženy žádné audio soubory. → Přesuňte soubory, které nepředstavují audio soubory, do počítače, aby se volná kapacita paměti zvýšila.
Do počítače není možno z přehrávače přenést audio soubory.	<ul style="list-style-type: none"> • Počítač, do kterého se pokoušíte přenést skladby, není stejný jako počítač, ze kterého byly skladby původně přeneseny. → Skladby lze přenést pouze do počítače, ze kterého byly původně přeneseny. Pokud nelze skladby přenést zpět do počítače a chcete vymazat skladby z přehrávače, vyberte skladby v softwaru SonicStage a klepněte na <input checked="" type="checkbox"/> pro jejich vymazání. • Audio soubory byly vymazány z počítače, který byl použit pro původní přenos do přehrávače. → Audio soubory není možno přenést zpět do počítače, pokud byla vymazána určitá skladba z počítače, který byl použit pro původní přenos do přehrávače.
Přehrávač je po připojení k počítači nestabilní.	<ul style="list-style-type: none"> • Je používán rozbočovač USB nebo prodlužovací USB kabel. → Připojení přehrávače pomocí rozbočovače USB nebo prodlužovacího USB kabelu nemusí pracovat a není podporováno. Připojte přehrávač přímo k USB konektoru na vašem počítači.

Formátování přehrávače.

Vestavěnou paměť naformátujte pomocí nabídky tohoto přehrávače podle níže uvedených pokynů. (Před formátováním zkontrolujte veškerý obsah, protože budou vymazány všechny uložené soubory.)

1 V režimu zastavení podržte stisknuté tlačítko /HOME (Hlavní nabídka), dokud se nezobrazí hlavní nabídka.

2 Vyberte  Settings (Nastavení) – „Advanced Settings (Pokročilá nastavení)>“ – „Initialize (Inicializace)>“ – „Format (Formátování)>“ – „OK“ v tomto pořadí.

Stisknutím tlačítek /  vyberte položku a potvrďte stisknutím tlačítka .

Po výběru „OK“ a potvrzení se zobrazí zpráva „FORMATTING... (Formátování...)“ a formátování se spustí. Po dokončení formátování se zobrazí zpráva „Complete (Dokončeno)“.

Česky

Bezpečnostní pokyny

Během používání přehrávače dodržujte následující bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k deformaci skříňky nebo poruše přehrávače.

- **Chraňte přehrávač před vodou.** Přehrávač není vodotěsný.
 - Dbejte níže uvedených pokynů.
 - Dbejte na to, abyste přehrávač neupustili do umyvadla nebo nádoby naplněné vodou.
 - Nepoužívejte přehrávač ve vlhkých prostorách nebo ve špatném počasí, jako je např. déšť nebo sníh.
 - Zabraňte navlhnutí přehrávače. Pokud se dotknete přehrávače mokřýma rukama nebo jej vložíte do zapařené části oděvu, může přehrávač navlhnout, což může způsobit jeho poruchu.
- Je-li přehrávač ve vaší zadní kapse, nesedejte si.
- Při odpojování sluchátek od přehrávače uchopte kabel za zástrčku. Pokud byste tahali přímo za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození kabelu sluchátek.



Další informace o bezpečnostních pokynech, které je třeba dodržovat, jsou uvedeny v návodu k obsluze (soubor PDF). Nezapomeňte si jej přečíst.

© 2007 Sony Corporation Vytisknuto v České republice

3-098-916-11(1)



* 3 0 9 8 9 1 6 1 1 * (1)

Záznam majitele

Číslo modelu a výrobní číslo je uvedeno na zadní straně přehrávače. Tato čísla si poznamenejte do níže uvedeného pole. Oba tyto údaje uvádějte, kdykoliv se budete v souvislosti s tímto přístrojem obracet na prodejce Sony.

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Poznámky k návodu

- Použití přehrávače je popsáno v tomto „Průvodci pro rychlé uvedení do provozu“, v „Návodu k obsluze“ (soubor PDF) a v nápovědě softwaru SonicStage (dostupné z nabídky „Help (Nápověda)“ v softwaru SonicStage).
- **Průvodce pro rychlé uvedení do provozu:** Popisuje základní ovládání přehrávače, včetně importování, přenosu a přehrávání hudebních skladeb.
- **Návod k obsluze:** Popisuje pokročilé funkce přehrávače a poskytuje informace o odstraňování problémů.
- **Nápověda v softwaru SonicStage:** Popisuje podrobné ovládání softwaru SonicStage.
- **Bezpečnostní pokyny:** Popisuje důležité pokyny pro zabránění nehod.
- **Odstraňování problémů:** Popisuje příznaky, příčiny a nápravná opatření při výskytu problému s přehrávačem.

Seznámení se s pokročilými funkcemi přehrávače

- Viz návod k obsluze (soubor PDF). Pro zobrazení návodu k obsluze:
 - Klepněte na nabídku „[Start]“ – „[All Programs] (Všechny programy)“ – „[SonicStage]“ – „[NW-E010 Series Operation Guide] (Návod k obsluze modelu řady NW-E010)“.
 - Bude třeba, abyste na svém počítači měli nainstalován software Adobe Acrobat Reader 5.0 nebo Adobe Reader. Adobe Reader můžete zadarmo stáhnout z internetu.

Aktuální informace

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo problémy týkající se výrobku, navštivte prosím následující webové stránky.

Pro zákazníky v Evropě: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Pro zákazníky, kteří si zakoupili zámořské modely: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Úvod	6
Začínáme	8
Dodávané položky	8
Nabíjení baterie	9
Instalace softwaru SonicStage	10
Importování hudby	12
Přenos hudby	14
Přehrávání hudby	16
Zapnutí a vypnutí přehrávače	17
Vymazání skladeb	17
Části a ovládací prvky	18
Popis hlavní nabídky	22
Poslech FM rádia	
(pouze NW-E013F/E015F/E016F)	24

Poznámka pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU

Podle evropských směrnic EMC a R&TTE týkajících se bezpečnosti výrobku je výrobcem tohoto výrobku společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonsko. Autorizovaným zástupcem je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky použijte prosím adresy uvedené v servisní nebo záruční dokumentaci.

Upozornění pro uživatele

- Použití nahrané hudby je omezeno pouze na soukromé účely. Použití hudby mimo toto omezení vyžaduje povolení držitelů autorských práv.
- Společnost Sony není zodpovědná za neúplné nahrání/stažení nebo poškození dat v důsledku problémů s přehrávačem nebo počítačem.
- Možnost zobrazení různých jazyků u dodaného softwaru bude záviset na operačním systému nainstalovaném ve vašem počítači. Nejlepších výsledků dosáhnete tehdy, bude-li zajištěna kompatibilita nainstalovaného operačního systému s jazykem, který chcete zobrazit.
 - Nezaručujeme, že software SonicStage bude schopen správně zobrazit všechny jazyky.
 - Znak vytvořený uživatelem a některé speciální znaky se nemusí zobrazit.
- V závislosti na typu textu a znaků se text zobrazovaný v přehrávači nemusí na zařízení zobrazovat správně. To je důsledkem:
 - Toho, že přehrávač znaky nepodporuje.
 - Toho, že přehrávač nepracuje správně.
 - Toho, že je informace o obsahu napsána v jazyce, který přehrávač nepodporuje.

Statická elektřina lidského těla

V ojedinělých případech nemusí být možné ovládat přehrávač kvůli silné statické elektřině lidského těla. V takovém případě ponechejte přehrávač asi 30 sekund až 1 minutu v klidu. Potom bude možné přehrávač normálně ovládat.

Kondenzace

Uvědomte si, že v některých případech může dojít k dočasnému vytvoření kondenzace, např. pokud je přehrávač přemístěn z prostředí s nízkou teplotou do prostředí s vysokou teplotou nebo pokud je používán v místnosti s právě zapnutým radiátorem.

Kondenzace představuje jev, kdy vlhkost ve vzduchu přilne k povrchu, jako jsou např. kovové panely atd., a potom se změní na kapalinu. Pokud se v přehrávači vytvoří kondenzace, ponechejte jej vypnutý, dokud se vlhkost neodpaří. V opačném případě může při použití přehrávače dojít k poruše.

Ukázkové audio soubory

V přehrávači jsou uloženy ukázkové audio soubory. Pro vymazání ukázkových audio souborů použijte software SonicStage. Vymazané ukázkové audio soubory nelze obnovit. Neposkytujeme žádné náhradní soubory.

Děkujeme vám za zakoupení přehrávače NW-E013/E015/E016/E013F/E015F/E016F*. Před použitím přehrávače nejdříve pomocí dodaného softwaru SonicStage importujte hudební skladby do vašeho počítače a potom je přenešete do přehrávače. Po přenesení hudebních skladeb do přehrávače je můžete kdykoliv a kdekoliv přehrávat. Z dodaného disku CD-ROM nezapomeňte na váš počítač nainstalovat software SonicStage.

1 **Začínáme**

(Viz str. 8)

2 **Importování hudby**

(Viz str. 12)



* V závislosti na zemi/oblasti, ve které jste přehrávač zakoupili, nemusí být některé modely k dispozici.

3 ***Přenos hudby***

(Viz str. 14)

4 ***Přehrávání hudby***

(Viz str. 16)

Dodávané položky

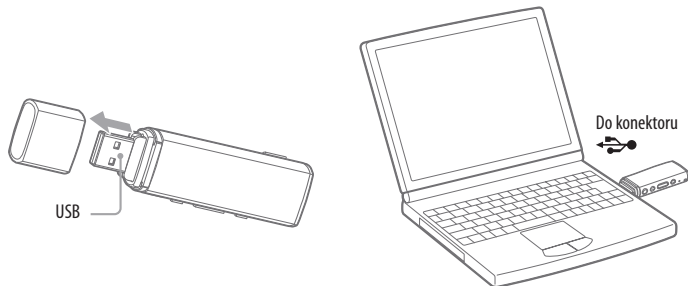
Zkontrolujte, zda jste obdrželi následující položky:

- Sluchátka (1)
- CD-ROM*¹ (1)
 - Software SonicStage
 - Návod k obsluze (soubor PDF)
- Průvodce pro rychlé uvedení do provozu (tento návod) (1)
- Bezpečnostní pokyny (1)
- Odstraňování problémů (1)

*¹ Nepřehrávejte tento disk CD-ROM na přehrávači hudebních CD.

Nabíjení baterie

Baterie přehrávače je nabíjena, pokud je přehrávač připojen k zapnutému počítači. Sejměte krytku USB konektoru a připojte jej k USB portu na vašem počítači.



Jakmile se na displeji zobrazí indikátor **Full**, je nabíjení dokončeno.

Při prvním použití přehrávače nebo pokud jste přehrávač delší dobu nepoužívali, zcela nabijte baterii, dokud se na displeji nezobrazí indikátor **Full**. Nabití úplně vybité baterie trvá asi 60 minut.



Poznámka

- Pokud je přehrávač připojen k počítači, nevystavujte jej nárazům ani otřesům. Mohlo by dojít k poškození přehrávače.

Instalace softwaru SonicStage

Software SonicStage nainstalujte podle následujících pokynů.

Software SonicStage a návod k obsluze (soubor PDF) nainstalujte podle pokynů.

Pokud je již software SonicStage nainstalován, bude přepsán. Při nové instalaci však budou zachovány všechny funkce a audio soubory z předchozí instalace. Doporučujeme zázalohovat soubory pomocí softwaru SonicStage.

- 1 Zapněte počítač a spusťte Windows.**
Přihlaste se do systému jako správce (administrátor).
- 2 Na počítači ukončete všechny aktivní aplikace.**
Ukončete antivirový software, protože by mohl zpomalovat procesor.
- 3 Vložte dodaný disk CD-ROM do mechaniky na vašem počítači.**
Automaticky se spustí instalační průvodce a zobrazí se hlavní nabídka.
- 4 Nainstalujte software SonicStage a návod k obsluze (soubor PDF).**
V hlavní nabídce klepněte na položku „[Install SonicStage] (Instalovat SonicStage)” a postupujte podle zobrazených pokynů.
Instalace může trvat 20 až 30 minut v závislosti na počítači. Pokud to bude vyžadováno, restartujte počítač po dokončení instalace.
Instalace návodu k obsluze (soubor PDF)
Klepněte na položku „[Install Hardware Operation Guide (PDF)] (Instalace návodu k obsluze přehrávače - PDF)” a postupujte podle zobrazených pokynů.

Pokud není instalace dokončena správně

Podrobné informace - viz „Odstraňování problémů“.

Navštivte následující webové stránky:

Pro zákazníky v Evropě: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Pro zákazníky v jiných zemích nebo oblastech: <http://www.css.ap.sony.com>

Pro zákazníky, kteří si zakoupili zámořské modely: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>


Pokud problémy přetrvávají:

Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony.

2 Importování hudby


Pomocí softwaru importujte audio soubory do vašeho počítače. Zde je popsán způsob importování skladeb z CD.



- 1 Poklepejte na ikonu  na ploše.**

Software SonicStage se spustí.
Pokud je software SonicStage spuštěn poprvé, zobrazí se úvodní nastavovací obrazovka. Postupujte podle zobrazených pokynů.
- 2 Do počítače vložte audio CD, ze kterého chcete importovat skladby na pevný disk počítače.**

Při připojení k internetu můžete získat informace o CD (název skladby nebo interpreta atd.).
- 3 Umístěte kurzor nad položku „[Music Source] (Hudební zdroj)“ v horní části obrazovky a klepněte na „[Import a CD] (Importovat CD)“.**

Zobrazí se obrazovka pro importování a seznam skladeb na CD.
- 4 Klepněte na tlačítko  v pravé části obrazovky.**

Spustí se importování audio souborů.

Tip

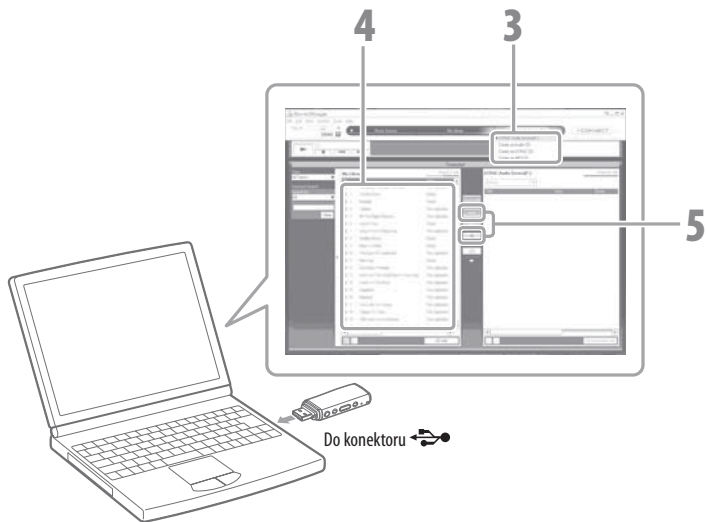
- Software SonicStage rovněž nabízí dodatečné funkce:
 - Import audio souborů stažených z internetu a audio souborů uložených na vašem počítači, jako např. souborů ve formátu MP3, WMA*, ATRAC nebo AAC*.
 - * Audio soubory ve formátu WMA/AAC chráněné proti kopírování nelze na přehrávači přehrávat.
 - Import pouze vybraných audio souborů z CD.
 - Změnu audio formátu a přenosové rychlosti audio souborů.




Poznámka

- Pokud je software SonicStage v činnosti (záznam CD, import audio souborů nebo přenos souborů do přehrávače) a počítač se přepne do režimu spánku/pohotovostního režimu, mohou být soubory ztraceny a software SonicStage nemusí pracovat správně.

3 Přenos hudby

Připojte přehrávač k vašemu počítači a přeneste audio soubory do přehrávače. Pro přenos skladeb (audio souborů) do přehrávače použijte software SonicStage. Skladby přenesené pomocí Průzkumníku Windows nelze na přehrávači přehrávat.



- 1 Poklepejte na ikonu  na ploše.**
Software SonicStage se spustí.
- 2 Připojte přehrávač přímo k USB portu na vašem počítači.**
Sejměte krytku USB konektoru a potom přehrávač připojte.
- 3 Umístěte kurzor nad položku „[Transfer] (Přenos)” a ze seznamu cílových umístění vyberte možnost „[ATRAC Audio Device] (Audio zařízení ATRAC)”.**
- 4 Vyberte audio soubory nebo album, které chcete přenést.**
- 5 Klepněte na položku  pro zahájení přenosu.**
Pro zastavení přenosu klepněte na položku .

Poznámka

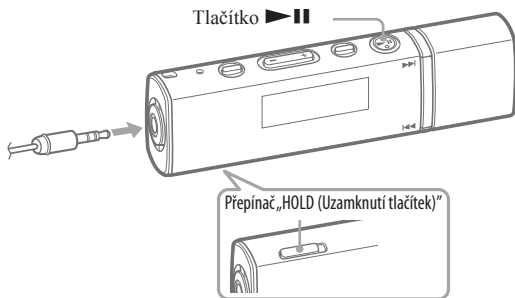
- Pokud je přehrávač připojen k počítači, nevystavujte jej nárazům ani otřesům. Mohlo by dojít k poškození přehrávače.

Tipy

- Pokud v softwaru SonicStage uložíte obrázek obalu alba, můžete jej po přenosu audio souborů do přehrávače zobrazit na přehrávači. Podrobné informace o uložení obrázku obalu alba najdete v nápovědě softwaru SonicStage.
- Můžete vytvořit a přenést seznamy skladeb, které se budou skládat z vašich oblíbených skladeb uložených v požadovaném pořadí. Pro přenos seznamu skladeb jej vyberte v softwaru SonicStage.

4 Přehrávání hudby

Skladby přenesené do přehrávače můžete přehrávat pomocí softwaru SonicStage.



1 Zkontrolujte, zda je deaktivována funkce „HOLD (Uzamknutí tlačítek)“ přehrávače.

Posunutím přepínače „HOLD (Uzamknutí tlačítek)“ v opačném směru šipky (▷) se funkce „HOLD (Uzamknutí tlačítek)“ zruší.

2 Stiskněte tlačítko ►||.

Při spouštění přehrávání se zobrazí symbol ► a po opětovném stisknutí tlačítka ►|| se zobrazí symbol || a přehrávání se pozastaví. Po několika sekundách se zobrazí zpráva „POWER OFF (Vypnutí)“, displej se automaticky vypne a přehrávač se přepne do režimu spánku.



Tip

- Pomocí přehrávače můžete provádět rovněž následující operace. Podrobné informace - viz část „Přehrávání skladeb“ nebo „Nastavení“ v návodu k obsluze (soubor PDF).
 - Změna pořadí skladeb.
 - Opakované nebo náhodné přehrávání skladeb.
 - Nastavení požadované kvality zvuku.

Zapnutí a vypnutí přehrávače

Zapnutí přehrávače

Přehrávač zapněte stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

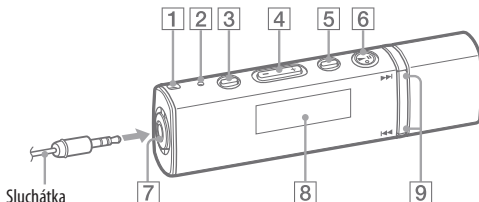
Vypnutí přehrávače

Pokud pozastavíte přehrávání skladby nebo příjem FM vysílání (pouze NW-E013F/E015F/E016F) stisknutím tlačítka ►||, zobrazí se po několika sekundách zpráva „POWER OFF (Vypnutí)“, displej se automaticky vypne a přehrávač se přepne do režimu spánku. V tomto režimu spotřebovává přehrávač velmi málo energie z baterie.

Vymazání skladeb

Pro vymazání skladeb z přehrávače použijte software SonicStage.
Podrobné informace - viz nápověda v softwaru SonicStage

Přední strana



1 Otvor pro řemínek

Používá se pro upevnění řemínku (k dostání zvlášť).

2 Tlačítko „RESET (Obnovení výchozího nastavení)“

Po stisknutí tlačítka „RESET (Obnovení výchozího nastavení)“ předmětem s ostrým hrotem (spona atd.) se obnoví výchozí nastavení přehrávače.

3 Tlačítko „PLAY MODE/SOUND (Režim přehrávání/zvuk)“*1

Přepínání režimu přehrávání. Pro změnu nastavení kvality zvuku stiskněte a podržte toto tlačítko stisknuté.

4 Tlačítko „VOL +*2/- (Hlasitost)“

Nastavení hlasitosti.

5 Tlačítko „/HOME (Hlavní nabídka)“*1

Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání nebo pozastavení přehrávání skladby můžete přepínat mezi režimem „Song (Skladba)“ a „Folder (Složka)“. V režimu „Song (Skladba)“ přehrávač přeskočí na začátek skladby. V režimu „Folder (Složka)“ přehrávač přeskočí na začátek alba/interpreta. Pro zobrazení hlavní nabídky stiskněte a podržte toto tlačítko stisknuté (☞ str. 22).

6 Tlačítko ►||*2

Spuštění přehrávání skladby. Při spuštění přehrávání se zobrazí symbol ► a po opětovném stisknutí tlačítka ►|| se zobrazí symbol || a přehrávání se pozastaví.

7 Konektor pro sluchátka

Pro připojení sluchátek. Zasuňte kabel tak, aby zacvaknul do správné polohy. Pokud nejsou sluchátka správně připojena, nemusí znít zvuk správně.

8 Displej

Viz ☞ strana 21.

9 Tlačítka ◀◀/▶▶

Výběr skladby, alba, interpreta nebo položky nabídky. Následujícím způsobem můžete rovněž skočit na začátek skladby/ alba/interpreta a aktivovat rychlé vyhledávání vpřed nebo vzad.

• Stisknutí tlačítka ◀◀ (▶▶):

Přeskočení na začátek aktuální (nebo následující) skladby/alba/interpreta.

• Stisknutí a podržení tlačítka ◀◀ (▶▶) během přehrávání a uvolnění v požadovaném místě v režimu „Song (Skladba)“:

Rychlé vyhledávání vpřed (nebo vzad) v aktuální skladbě.

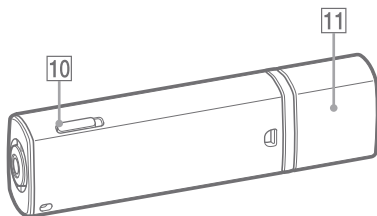
• Stisknutí a podržení tlačítka ◀◀ (▶▶) brzy po přepnutí do režimu pauzy:

Přeskočení na začátek aktuální (nebo následující) skladby/alba/interpreta a v případě delšího podržení pokračuje přeskakování na předchozí (nebo následující) skladby/alba/interprety.

*1 Funkce označené symbolem ○ u tlačítek jsou aktivovány, pokud tlačítka stisknete. Funkce označené symbolem ◯ u tlačítek jsou aktivovány, pokud tlačítka stisknete a podržíte.

*2 Tlačítko je opatřeno výstupky. Použijte je pro snadnější orientaci při ovládní.

Zadní strana



10 Přepínač „HOLD (Uzamknutí tlačítek)”

Přehrávač můžete při přenášení chránit před nechtěnou manipulací použitím přepínače „HOLD (Uzamknutí tlačítek)”.

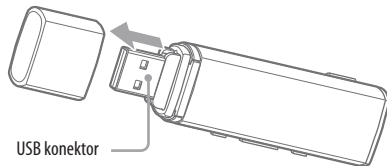
Po posunutí přepínače „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” ve směru šipky (▷) nebudou funkční ovládací tlačítka. Stisknete-li některé tlačítko ve chvíli, kdy je funkce „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” aktivována, zobrazí se na displeji nápis „HOLD (Uzamknutí tlačítek)”. Pokud posunete přepínač „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” v opačném směru, funkce „HOLD (Uzamknutí tlačítek)” se zruší.

11 Krytka USB konektoru

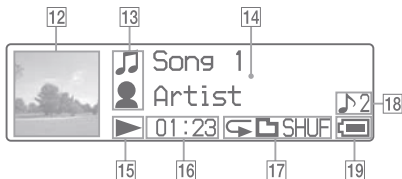
Sejměte krytku USB konektoru a připojte jej k USB portu na vašem počítači.

Sejmutí krytky USB konektoru

Krytku USB konektoru sejměte následujícím způsobem.



Displej



Podrobné informace - viz návod k obsluze (soubor PDF).

12 Zobrazení obrázku obalu alba

Zobrazení obrázku obalu alba po uložení obrázku a přenesení skladeb ze softwaru SonicStage.

Můžete nastavit, aby se obrázek obalu alba nezobrazoval.

Podrobné informace o uložení obrázku obalu alba najdete v nápovědě softwaru SonicStage.

13 Indikace ikon

14 Zobrazení textových/grafických informací

15 Indikace stavu přehrávání

Zobrazení aktuálního režimu přehrávání

(▶): přehrávání, ||: pozastavení, ◀◀ (▶▶): rychlé vyhledávání vzad (vpřed), ◀◀ (▶▶): přeskočení na začátek aktuální (nebo následující) skladby).

16 Indikace uplynulé doby přehrávání

Zobrazení uplynulé doby přehrávání.

17 Indikace režimu přehrávání (PLAY MODE)

Zobrazení ikony aktuálního režimu přehrávání. Pokud je režim přehrávání nastaven na „Normal (Normální)“, nezobrazuje se žádná ikona.

18 Indikace nastavení kvality zvuku

Zobrazení ikony aktuální kvality zvuku. Pokud není kvalita zvuku nastavena, nezobrazí se žádná ikona.


19 Indikace zbývající kapacity baterie

Zobrazení zbývající kapacity baterie.

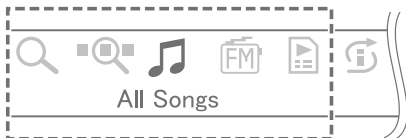


- Podrobné informace o zobrazení bez obrázku obalu alba - viz návod k obsluze (soubor PDF).








Popis hlavní nabídky

Hlavní nabídka se zobrazí po stisknutí a přidržení tlačítka „/HOME (Hlavní nabídka)” na přehrávači. Hlavní nabídka představuje výchozí bod pro přehrávání hudby, vyhledávání skladeb a změnu nastavení.

Hlavní nabídka*1



*1 U 5 ze 7 ikon se uprostřed displeje zobrazí aktuální výběr. Aktuální ikona se mění podle funkce, kterou používáte. Stisknutím tlačítek ◀◀/▶▶ můžete vybrat ikonu a výběr potvrdit stisknutím tlačítka ▶||.

	„Search (Vyhledávání)”	Vyhledávání skladeb uložených v přehrávači.
	„Jacket Search (Vyhledávání podle obalu)”	Vyhledávání skladeb podle obalu alba.
	„All Songs (Všechny skladby)”	Přehrávání všech skladeb přenesených do přehrávače.
	„FM” *2	Poslech FM vysílání.
	„Playlist Select (Výběr seznamu skladeb)”	Přehrávání skladeb, které jsou uloženy v seznamech skladeb.
	„Intelligent Shuffle (Inteligentní náhodné přehrávání)”	Náhodné přehrávání skladeb.
	„Settings (Nastavení)”	Zobrazení nabídky pro nastavení.

*2 Pouze NW-E013F/E015F/E016F

Podrobné informace o použití funkcí, provádění nastavení a odstraňování problémů - viz návod k obsluze (soubor PDF).

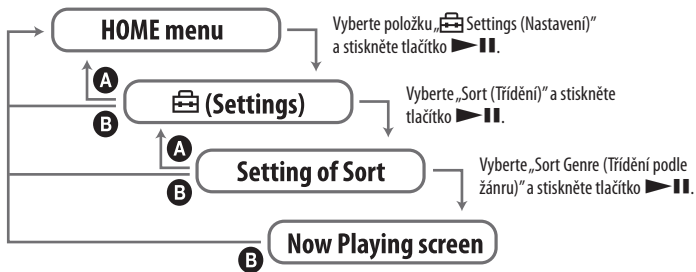
Odstraňování problémů je rovněž popsáno v části „Odstraňování problémů”.

Ovládání hlavní nabídky

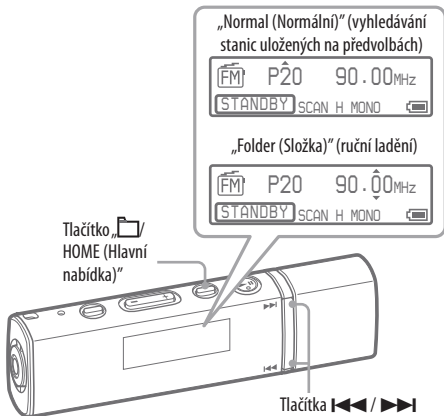
Při zobrazení položek nabídky v hlavní nabídce vyberte požadovanou položku stisknutím tlačítek ◀◀/▶▶ a potvrďte stisknutím tlačítka ▶||.

Při zobrazení položek nabídky v hlavní nabídce a stisknutí tlačítka „📁/HOME (Hlavní nabídka)“ se zobrazí předchozí nabídka. Pokud tlačítko podržíte stisknuté, zobrazí se opět obrazovka hlavní nabídky.

Pokud chcete např. změnit pořadí skladeb výběrem položky „🛠️ Settings (Nastavení)“ v hlavní nabídce během přehrávání, mění se nabídka následovně:



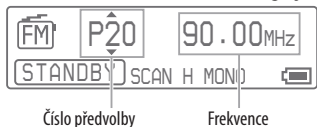
- A** Stiskněte tlačítko „📁/HOME (Hlavní nabídka)“.
- B** Podržte stisknuté tlačítko „📁/HOME (Hlavní nabídka)“.



- 1** Podržte stisknuté tlačítko „/HOME (Hlavní nabídka)”, dokud se nezobrazí hlavní nabídka.

2 Stisknutím tlačítek **◀◀/▶▶** vyberte položku „**FM** FM“ a potvrďte stisknutím tlačítka **▶▶**.

Zobrazí se obrazovka FM radiopřijímače.



3 Stisknutím tlačítka „**□**/HOME (Hlavní nabídka)“ vstupte do režimu ručního ladění.

Přehrávač se přepne do režimu ručního ladění.

Obrazovka ručního ladění



4 Stisknutím tlačítka **◀◀** (**▶▶**) vyberte předchozí (následující) frekvenci.

Krátkým stisknutím tlačítka **▶▶** vyberte následující frekvenci a krátkým stisknutím tlačítka **◀◀** vyberte předchozí frekvenci.

Tipy

- Podrobné informace o ovládání FM rádia - viz „Poslech FM rádia“ v návodu k obsluze (soubor PDF).
- Kabel sluchátek slouží jako anténa, proto jej co nejvíce rozviňte.

Autorská práva

- SonicStage a logo SonicStage jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Sony Corporation.
 - OpenMG, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus a příslušná loga jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
 - „WALKMAN” a logo „WALKMAN” jsou registrované obchodní značky společnosti Sony Corporation.
 - Microsoft, Windows, Windows Vista a Windows Media jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Microsoft Corporation v USA anebo jiných zemích.
 - Adobe a Adobe Reader jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Adobe Systems Incorporated v USA anebo jiných zemích.
 - Patentovaná technologie kódování zvukového záznamu MPEG Layer-3 je použita na základě licencí, udělených společnostmi Fraunhofer IIS a Thomson.
 - IBM a PC/AT jsou registrované obchodní značky společnosti International Business Machines Corporation.
 - Macintosh je obchodní značka společnosti Apple Inc.
 - Pentium je obchodní značka nebo registrovaná obchodní značka společnosti Intel Corporation.
 - Patenty USA a patenty cizích zemí jsou v licenci společnosti Dolby Laboratories.
- Všechny ostatní obchodní značky nebo registrované obchodní značky jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami svých příslušných vlastníků.
V tomto návodu k obsluze nejsou uváděny značky TM a ®.

Tento výrobek je chráněn určitými právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo rozšiřování takové technologie bez licence od společnosti Microsoft nebo autorizované dceřiné společnosti Microsoft je zakázáno.

Program ©2007 Sony Corporation
Dokumentace ©2007 Sony Corporation

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.